

System 106 Módulo de intercomunicador exterior

5565 ...

GIRA

35/2025

Notas de seguridad generales



¡La conexión y el montaje de dispositivos eléctricos solo deben ser realizados por electricistas!

Estas instrucciones forman parte de este producto y deben permanecer en posesión del cliente final.

Accesorios necesarios

- Unidad de control de audio (nº art. 1287 00).
- Intercomunicador interior Gira.
- Caja de montaje en superficie de 1 a 5 elementos System 106 (n.º de art. 5501 ..., 5502 ..., 5503 ..., 5504 ..., 5505 ...).

Accesorios

- Módulo de cámara System 106 (nº art. 5561 00).
- Unidad de control de vídeo (nº art. 1288 00) si se utiliza el módulo de cámara.
- System 106 Módulo de teclas de llamadas 1-4 elementos (n.º de art. 5531 9., 5532 9., 5533 9., 5534 9..).
- Fuente de alimentación para intercomunicación DC 24 V 300 mA (n.º de art. 1296 00) para fuente de alimentación adicional
- Botón de puesta en servicio para módulo de teclas de llamada (nº art. 5539 00)

Descripción del dispositivo

El módulo de intercomunicador exterior compacto reúne las funciones del módulo de voz y de un módulo de teclas de llamadas de 1 elemento. El módulo sirve tanto para la función de voz como para la alimentación de todos los módulos conectados al módulo de voz.

Por otra parte, el módulo de intercomunicador exterior enciende o apaga la retroiluminación de la tecla de llamada dependiendo del brillo ambiente.

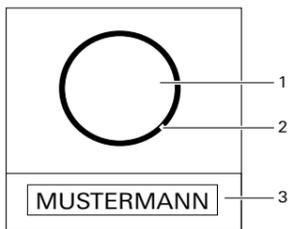
Volumen de suministro

- 1 x Módulo de intercomunicador exterior System 106
- 1 x manual de uso
- 1 x Herramienta para etiqueta de rotulación

Compruebe la integridad del contenido del paquete. En caso de reclamación, véase la "Garantía".

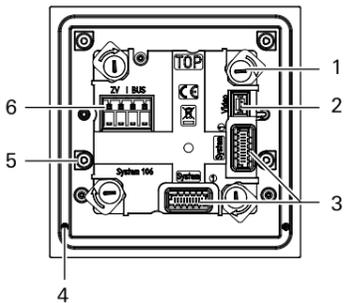
Descripción del dispositivo

Vista frontal



- 1 Abertura de micrófono y altavoz
- 2 LED de estado
- 3 Tecla de llamada con etiqueta de rotulación

Vista posterior



- 1 Bloqueo giratorio (4 x)
- 2 Puerto: Cable de vídeo
- 3 Puerto (2 x): cable del sistema
- 4 Fijación (2 x): Tecla de llamada
- 5 Fijación (4 x): Frente del módulo
- 6 Borne enchufable: Fuente de alimentación y alimentación adicional

Montaje del módulo



Montaje del módulo

Los siguientes pasos de trabajo los encuentra en las instrucciones de montaje de la caja de montaje en superficie de 1 a 5 elementos System 106:

- Bloqueo del módulo sobre el portamódulos.
- Conexión del cable.
- Conexión de resistencias de cierre.



Resistencia de cierre

Con las cajas de montaje en superficie a partir de 2 elementos, se entregan siempre dos resistencias de cierre.

Las resistencias de cierre se conectan siempre al primer y al último módulo en el cable del sistema.



Posición de montaje del borne enchufable

Asegúrese de que la posición de montaje (girada) del borne enchufable es la correcta (véanse las instrucciones de uso de la caja de montaje en superficie de 1 a 5 elementos).



No debe haber puentes entre el BUS y la ZV

En el módulo, no se deben tender puentes entre el BUS y la ZV. El módulo detecta automáticamente si hay conectada una fuente de alimentación adicional (ZV).

Puesta en funcionamiento del módulo

El módulo de intercomunicador exterior se pone en funcionamiento a través de la unidad de control (véanse las instrucciones de montaje y de manejo de la unidad de control).

Para una puesta en funcionamiento exitosa, todos los demás aparatos (módulos System 106, intercomunicadores interiores, unidad de control de vídeo en caso de uso del módulo de cámara, etc.) deben estar instalados antes.

Configuración del módulo

Asignación de tecla de llamada



Secuencia de programación

Programa siempre primero las acciones de conmutación y luego las teclas de llamada.



Notificación de estado óptica y acústica a través de la abertura de voz

En tanto esté activo el modo de programación, el LED en la abertura de altavoz da las siguientes notificaciones de estado ópticas y acústicas:

- Modo de programación activado: el LED parpadea en naranja.
- Programación a través de tecla de llamada: cada 3 s se escucha un tono de confirmación breve y el LED enciende un momento en color verde.
- Programación finalizada: se escucha un tono de confirmación prolongado y el LED enciende en color verde.
- Modo de programación finalizado: el LED se apaga.

- Unidad de control:** inicie el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." durante unos 3 s hasta que el LED parpadee (naranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** pulsar la tecla de llamada. Tras aprox. 3 s se oír un tono de confirmación breve: suelte la tecla de llamada. A continuación se escucha un tono de confirmación prolongado: puede realizarse la asignación.
- Intercomunicador interior:** Pulse la tecla unos 3 s. Tras el primer tono de confirmación breve, suelte la tecla. A continuación se escucha un tono de confirmación prolongado. La tecla de llamada ha sido asignada exitosamente al intercomunicador interior.
- Unidad de control:** finalice el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." hasta que el LED se apague.

Ajuste del volumen de voz

- Unidad de control:** inicie el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." durante unos 3 s hasta que el LED parpadee (naranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** pulse brevemente la tecla de llamada ya asignada.
- Intercomunicador interior:** acepte la llamada e inicie la conversación.
- Módulo intercomunicador exterior:** presione nuevamente la tecla de llamada.
Regulación de volumen: la activación de la tecla durante la conversación

regula el volumen (pueden ajustarse en total cinco niveles de volumen; nivel 4 preajustado). Con cada accionamiento de la tecla de llamada se ajusta el siguiente nivel de volumen más alto. (Tras el nivel más alto se ajusta el volumen más bajo).

- Intercomunicador interior:** finalice la conversación. El nivel de volumen ajustado se guarda en el intercomunicador exterior.
- Unidad de control:** finalice el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." hasta que el LED se apague.

Activación y desactivación de la conf. acústica al accionar la tecla de llamada

La confirmación acústica al accionar las teclas de llamada viene de fábrica desactivada y se activa automáticamente al asignarse cada tecla de llamada.

- Unidad de control:** inicie el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." durante unos 3 s hasta que el LED parpadee (naranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** mantenga la tecla de llamada pulsada durante 6 s. Suelte la tecla de llamada después del segundo tono de confirmación breve (= 6 s). A continuación se escucha un tono de confirmación prolongado y la confirmación acústica de accionamiento queda desactivada.
- Unidad de control:** finalice el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." hasta que el LED se apague.

Nueva activación: repita los pasos 1 a 3.

Conectar o desconectar la retroilumin.



Retroiluminación automática

Con la retroiluminación activada, se enciende o apaga la retroiluminación en forma automática, en función de la luminosidad ambiente. De fábrica siempre viene la retroiluminación activada.

- Unidad de control:** inicie el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." durante unos 3 s hasta que el LED parpadee (naranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** mantenga la tecla de llamada pulsada durante 12 s. Suelte la tecla de llamada después del cuarto tono de confirmación breve (= 12 s). A continuación se escucha un tono de confirmación prolongado. La retroiluminación queda desactivada por completo.
- Unidad de control:** finalice el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." hasta que el LED se apague.

Conectar de nuevo la retroiluminación: repita los pasos 1 a 3.

LED de estado

LED	Significado
parpadea en naranja	Modo de programación activo
se ilumina de forma permanente e en rojo	Fallo de aliment. adicional, cortocircuito o baja tensión de bus de sistema o tensión de alimentación adicional > 30 V
parpadea brevemente en verde	Confirmación de activación de tecla

Manejo del módulo

Llamada externa

- Presione la tecla de llamada para generar una llamada a la puerta en el intercomunicador interior asignado.

Encender la luz (requiere actuador de conmutación)

- Pulse la tecla de llamada para encender la luz o activar otro consumidor conectado al actuador de conmutación.

Funciones de borrado

Borrado de la confirmación acústica al accionar la tecla de llamada

La confirmación acústica de accionamiento de las teclas de llamada puede restablecerse por completo. Además, se cambia la función de la tecla de llamada a actuación de conmutación.

- Unidad de control:** inicie el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." durante unos 3 s hasta que el LED parpadee (naranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** mantenga la tecla de llamada pulsada durante 15 s. Suelte la tecla de llamada después del quinto tono de confirmación breve (= 15 s). A continuación se escucha un tono de confirmación prolongado y la confirmación acústica de accionamiento de la tecla de llamada se borra.
- Unidad de control:** finalice el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." un momento hasta que el LED se apague.

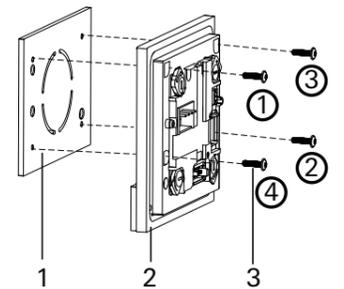
De ser necesario borre las asignaciones de teclas de llamada incorrectas o innecesarias a través de los intercomunicadores interiores. Para una nueva activación de la confirmación acústica de accionamiento de las teclas de llamada, debe asignarse nuevamente la tecla de llamada del módulo.

Borrar todas las asignaciones

- Unidad de control:** inicie el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." durante unos 3 s hasta que el LED parpadee (naranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** mantenga la tecla de llamada pulsada durante 18 s. Tras cinco tonos de confirmación breves + uno prolongado (= 18 s) quedan borradas las asignaciones de todas las teclas de llamada.
- Unidad de control:** finalice el modo de programación; presione la tecla "Systemprog." un momento hasta que el LED se apague.

Cambiar frente del módulo

- Abra la caja y saque el portamódulos.
- Libere el módulo de intercomunicador exterior y sepárelo del portamódulos.
- Suelte los tornillos de sujeción y retire el frente de módulo inclusive juntas.



- Frente del módulo
- Módulo de intercomunicador exterior System 106
- Tornillos de sujeción (4 x)
- Presione la caja del módulo contra el frente del módulo.
- Apriete los 4 tornillos aplicando un par de 0,75 Nm. Al atornillarlos, siga la secuencia 1-4 mostrada en la figura.

Cambiar la tecla de puesta en marcha

Solo para módulo intercomunicador exterior con tecla de puesta en marcha:

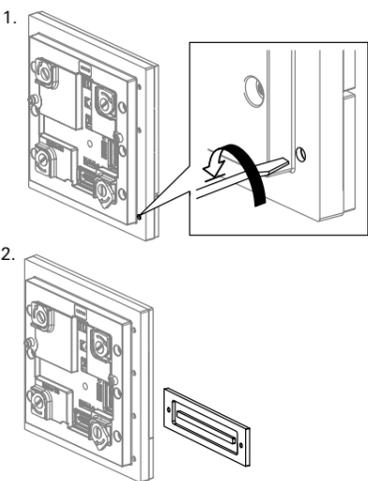
La tecla de puesta en marcha debe cambiarse por la tecla de llamada rotulable personalizable.



Tecla de llamada rotulable individualmente

Las teclas de llamada rotulables en forma individual las puede pedir al servicio de rotulación de Gira (www.beschriftung.gira.de).

- Abra la caja y saque el portamódulos.
- Libere el módulo y retírelo del portamódulos.
- Desatornille los tornillos con un destornillador (con una anchura de hoja de 0,4 x 2,5 mm) y quite la tecla de puesta en marcha tirando hacia delante.

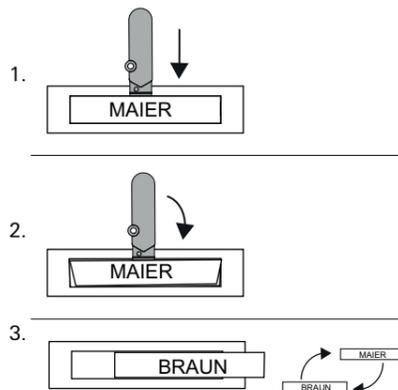


- Ponga la nueva tecla de llamada por delante y atornille (par de apriete: 0,3 Nm).
- Monte el módulo en secuencia inversa.

Cambio del campo de rotulación

El campo de rotulación que se encuentra debajo de la ventana transparente puede cambiarse con una herramienta cualquiera, sin necesidad de desmontar la tecla de llamada.

ATENCIÓN: ¡Ventana de cristal!



Korrekten Sitz der Dichtung vor Einsetzen des Beschriftungsschildes und des Sichtfensters prüfen. Ggf. Dichtung in korrekte Position drücken.



Etiquetas de rotulación

Las etiquetas de rotulación adecuadas puede pedir las al servicio de rotulación de Gira (www.beschriftung.gira.de).

Datos técnicos

Fuente de alimentación:	mediante unidad de control o mediante aliment. adicional (DC 24 V 300 mA)
Consumo de potencia de conexión de conversación:	aprox. 1,0 W
Funcionam. Standby:	200 mW
Conexiones:	Bus de 2 x 2 hilos 2 x aliment. adicionales 2 x System 1 x Vídeo
Temperatura ambiente:	-25 °C a +70 °C
Tipo de protección:	IP54
Dimensiones (A x H):	106,5 x 106,5 mm

Garantía

La garantía se ofrece dentro del marco de los términos legales a través del comercio especializado.

Entregue o envíe los dispositivos defectuosos libres de franqueo, con una descripción del problema, a su distribuidor correspondiente (establecimiento especializado, empresa de instalación, establecimiento de electricidad).

Este se encargará de enviar los dispositivos al centro de servicio de Gira.

Gira

Gira

Giersiepen GmbH & Co. KG

Sistemas para instalaciones eléctricas

Postfach 1220

42461 Radevormwald

Tel. +49 2195 602 - 0

Fax +49 2195 602 - 191

info@gira.de

www.gira.de